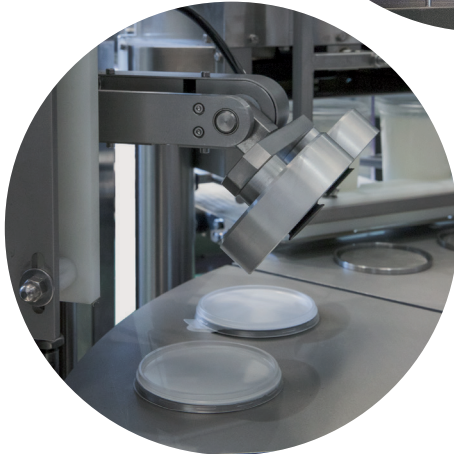




TERMOSELLADORA FS-32 8/2
FS-32 8/2 HEAT SEALING MACHINE
MACHINE CONDITIONNEMENT FS-32 8/2



Máquina automática para el llenado y cerrado de envases rígidos apilables, mediante termosellado, partiendo de tapa precortada o bobina de film continuo.

Automatic machine for filling and closing rigid, stackable containers, by means of heat sealing, based on a pre-cut lid or continuous film spool.

Machine automatique pour le remplissage et la fermeture d'emballages rigides empilables, avec thermo scellage, à partir de couvercle pré-coupé ou bobine de film continu.

Equipamiento

- . Grupo de giro intermitente de 8 estaciones para el transporte del envase.
- . Sistema desapilador de envases rígidos apilables.
- . Cabezal dosificador de productos líquidos, pastosos, sólidos o en polvo.
- . Sistema de elevación del envase para el llenado desde el fondo del envase.
- . Tolva de alimentación de producto.
- . Boquilla antigoteo.
- . Sistema de desapilado de tapas de aluminio precortadas.
- . Sistema de termosellado de envase y tapa, extraíble. Para una limpieza fácil.
- . Sistema de extracción del envase del interior del grupo de giro.
- . Transportador motorizado para la extracción del envase del interior de la máquina.

Equipment

- . Intermittent rotary unit with 8 stations for container movement.
- . Destacking system for rigid, stackable containers.
- . Dosing head for liquid, viscous, solid or powder products.
- . Lift system for containers to allow filling from the bottom of the container.
- . Hopper for feeding product.
- . Anti-dripping nozzle.
- . Destacking system for pre-cut aluminium lids.
- . Heat sealing removable system for container and lid, for easy cleaning and maintenance.
- . System for extracting the container from the rotary unit.
- . Powered conveyor for extracting the container from inside the machine.

Équipement

- . Groupe de rotation intermittente de 8 stations pour le transport de l'emballage.
- . Système désempilage d'emballages rigides empilables.
- . Tête doseuse de produits liquides, pâteux, solides ou en poudre.
- . Système d'élevation de l'emballage pour le remplissage depuis le fond de l'emballage.
- . Trémie d'alimentation de produit.
- . Bec anti-gouttes.
- . Système de désempilage de couvercles d'aluminium pré-coupés.
- . Système de thermo scellage d'emballage et couvercle, abattable manuellement.
- . Système d'extraction de l'emballage de l'intérieur du groupe de rotation.
- . Transporteur motorisé pour l'extraction de l'emballage de l'intérieur de la machine.

**TIPOLOGÍA DE ENVASES
CONTAINER TYPOLOGY
TYPOLOGIE DE RÉCIPIENTS**



RÍGIDO
RIGID
RIGIDE



APILABLE
STACKABLE
EMPILABLE



TERMOSELLABLE
HEAT SEALABLE
THERMO-SCELLÉ

ENVASE CON TAPA RECERRABLE
RECLOSABLE LID CONTAINER
RÉCIPIENT AVEC
SUR-COUCVERCLE REFERMABLE



ENVASE DE ALUMINIO
ALUMINIUM CONTAINER
RÉCIPIENT ALUMINIUM



ENVASE DE CARTÓN PARAFINADO
PARAFFINED CARDBOARD
CONTAINER
RÉCIPIENT CARTON PARAFFINÉ

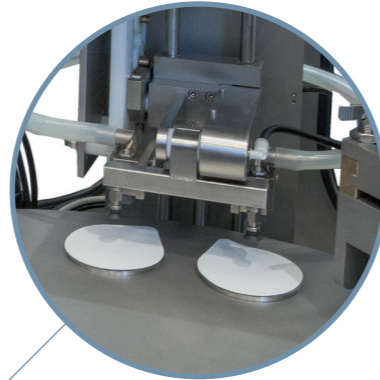


ENVASE DE PLÁSTICO TIPO YOGUR
PLASTIC YOGHURT CONTAINER
RÉCIPIENT YAOURT PLASTIQUE

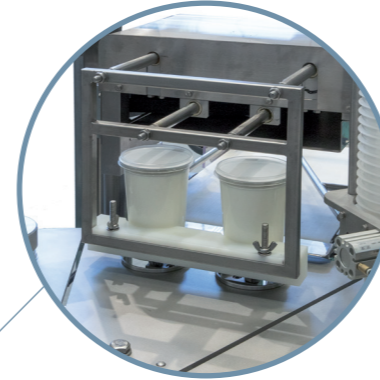




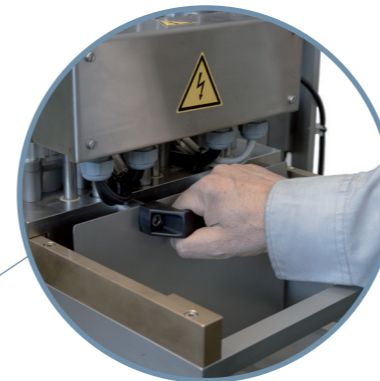
CABEZAL DOSIFICADOR DE 2 ÉMBOLOS
DOSING HEAD WITH 2 PISTONS
TÊTE DOSEUSE AVEC 2 BECS



SELLADO MEDIANTE TAPA PRECORTADA O BOBINA DE FILM CONTINUO
SEALING BY MEANS A PRE-CUT LID OR CONTINUOUS FILM SPOOL
THERMO SCELLAGE, EN PARTANT DE COUVERCLE PRÉ-COUPÉ OU BOBINE DE FILM CONTINU



SISTEMA DE EXTRACCIÓN MECÁNICO
MECHANICAL EXTRACTING SYSTEM
SYSTÈME D'EXTRACTION MÉCANIQUE



GRUPO DE SELLADO EXTRAÍBLE PARA LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO
REMOVABLE SEALING GROUP FOR CLEANING AND MAINTENANCE
SYSTÈME DE THERMO SCELLAGE ABATTABLE MANUELLEMENT POUR NETTOYAGE ET ENTRETIEN



TRANSPORTADOR MOTORIZADO PARA LA SALIDA DE ENVASES
POWERED CONVEYOR FOR PULLING OUT THE CONTAINER
TRANSPORTEUR MOTORISÉ POUR L'EXTRACTION DE L'EMBALLAGE

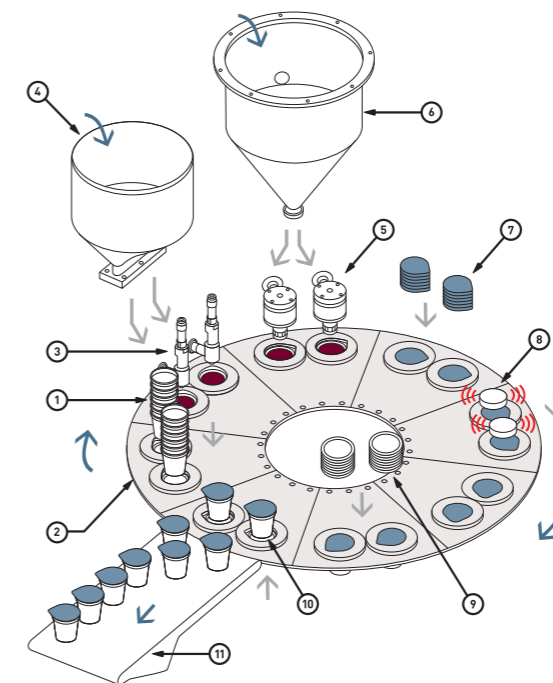


FS-32 8/2



TOTALMENTE CONSTRUIDA EN ACERO INOXIDABLE
COMPLETELY BUILT IN STAINLESS STEEL
CONSTRUITE TOTALEMENT EN ACIER INOXYDABLE

ESQUEMA DE FUNCIONAMIENTO
PERFORMANCE DIAGRAM
DIAGRAMME DE FONCTIONNEMENT



- 1 ALMACÉN Y COLOCACIÓN DE ENVASES / CONTAINER STORAGE AND PLACEMENT / STOCKAGE ET INSTALLATION D'EMBALLAGES
- 2 PLATO DE GIRO INTERMITENTE / INTERMITTENT ROTARY UNIT / PLATEAU DE ROTATION INTERMITTENTE
- 3 ESTACIÓN DOSIFICADORA 1 / DOSING STATION NO.1 / STATION DOSEUSE 1
- 4 TOLVA DE LLENADO DE PRODUCTO / PRODUCT FEED HOPPER / TRÉMIE DE REMPLISSAGE DE PRODUIT
- 5 ESTACIÓN DOSIFICADORA 2 / DOSING STATION NO.2 / STATION DOSEUSE 2
- 6 TOLVA DE LLENADO DE PRODUCTO / PRODUCT FEED HOPPER / TRÉMIE DE REMPLISSAGE DE PRODUIT
- 7 ALMACÉN Y COLOCACIÓN DE TAPAS / LID STORAGE AND PLACEMENT / STOCKAGE ET INSTALLATION DE COUVERCLES
- 8 SOLDADURA / HEAT SEALING UNIT / SOUDURE
- 9 ALMACÉN Y COLOCACIÓN DE SOBRETAPAS / OVERCAP STORAGE AND PLACEMENT / STOCKAGE ET INSTALLATION DE SUR-COUVERCLE
- 10 EXTRACTOR DE ENVASES / CONTAINER EXTRACTING UNIT / EXTRACTEUR D'EMBALLAGES
- 11 TRANSPORTADOR / CONVEYOR / TRANSPORTEUR

**EQUIPAMIENTO OPCIONAL
OPTIONAL EQUIPMENT
ÉQUIPEMENT OPTIONNEL**

- . Cabezal dosificador de productos líquidos o pastosos, para el envasado de productos con 2 sabores diferentes en un mismo envase.
- . Sistema de termosellado, partiendo de bobina de film continuo, con desbobinador, sellado, corte y recogedor de sobrante.
- . Marcador ink-jet para caducidad y lote.
- . Sistema de colocación de sobretapa recerrable.
- . Sistema de carga automática de la tolva del dosificador.
- . Sistema de limpieza automática mediante C.I.P.
- . Kit de formato para el envasado de diferente envase con cambio de formato rápido (10 minutos.)
- . Cabina de flujo laminar.
- . Dosing head for liquid or viscous products, for packaging products with two different flavours in the same container.
- . Heat sealing system, based on continuous film spool, with unwinding unit, sealing unit and waste cutter and collector.
- . Marker with ink pad for stamping expiration date and batch.
- . Positioning system for reclosable overcap.
- . Automatic loading system for hopper.
- . Automatic C.I.P. cleaning system.
- . Format kit for the packaging of different containers with rapid format change (10 minutes).
- . Laminar flow cabinet.
- . Tête doseuse de produits liquides ou pâteux, pour l'emballage de produits avec 2 goûts différents dans un même emballage.
- . Système de thermo scellage, en partant de bobine de film continu, avec débobineur, scellage, découpe et récupérateur de l'excédent.
- . Marqueur de tampon d'encre pour péremption et lot.
- . Système d'installation de sur-couvercle refermable.
- . Système de chargement automatique de la trémie de la doseuse.
- . Système de nettoyage automatique avec C.I.P.
- . Kit de format pour l'emballage de différents emballages avec changement de format rapide (10 minutes.)
- . Cabine de flux laminaire.

**CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS
TECHNICAL FEATURES
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES**

- . Construida totalmente en acero inoxidable.
- . Funcionamiento mecánico.
- . Equipada con automatismo eléctrico con pantalla táctil.
- . Velocidad de hasta 4.000 envases/hora.
- . Posibilidad de llenado de envases de entre 30 mm y 120 mm de diámetro.
- . Completely built in stainless steel.
- . Mechanical performance.
- . Equipped with electric automation with touch screen.
- . Capacity output of up to 4,000 containers/hour.
- . Filling of containers of between 30 mm and 120 mm diameter.
- . Construite totalement en acier inoxydable.
- . Fonctionnement mécanique.
- . Équipée d'un automatisme électrique avec écran tactile.
- . Vitesse de jusqu'à 4.000 emballages/heure.
- . Possibilité de remplissage d'emballages d'entre 30 mm et 120 mm de diamètre.

model model modèle	altura height hauteur (mm)	anchura width largeur (mm)	longitud length longueur (mm)	peso weight poids (kg)	alimentación eléctrica electric supply alimentation électrique	alimentación neumática pneumatic supply alimentation pneumatique
FS 32 8/2	2.000	1.400	1.600	1.150	Trifásica 380V + neutro Three-phase 380v+neutral Triphasée 380v+neutre	6 bar



C/ Gorgs Lladó, 99-107 nave 5
Pol. Ind. Can Salvatella
08210 Barberá del Vallés
(Barcelona) Spain
Tel. +34 93 726 06 11
Fax +34 93 725 84 22
dosimaq@dosimaq.com
www.dosimaq.com